



कामना सेवा विकास बैंक लि.
Kamana Sewa Bikas Bank Ltd.

Date:
मिति :

Visa Debit Card / Visa USD Card Application Form

(मिसा डेबिट कार्ड / मिसा यू. एस. डी. कार्ड आवेदन फारम)

Branch (शाखा)

I/we hereby request Kamana Sewa Bikas Bank Ltd to issue KSBBL VISA Debit Card/ VISA USD Card in the name of the person mentioned below to be operated through my/our below mentioned account:

म/हामीलाई देहाय बमोजिमको प्रयोजनका लागि यस बैंकबाट मिसा डेबिट कार्ड / मिसा यू. एस. डी. कार्ड सुविधाको लागि आवेदन गर्दछु/छौ ।

Currency (मुद्रा) NPR (रुपैया) USD (यू. एस. डी.) Others (अन्य)

Type of card (कार्डको प्रकार) Visa Embossed (मिसा इम्बोस्ड) Visa Instant (मिसा इन्स्टेन्ट)

Account Type (खाताको प्रकार) Saving (बचत) Current (चलती)

Primary Card (प्राइमरी कार्ड) Replacement (पुरानो कार्डको सट्टा)

Account details (खाताको विवरण):

Full Name (पूरा नाम)

Date of Birth (जन्म मिति)

B.S (वि.सं.)

A.D (ई.सं.)

Marital Status: Married (विवाहित) Unmarried (अविवाहित) Others (अन्य)

Gender (लिंग) Male (पुरुष) Female (महिला) Others (अन्य)

Citizenship No. (नागरिकता नं.) Date of Issue (जारी मिति)

District (जिल्ला) Address (ठेगाना)

Mobile No (मोबाइल नं.) Email (ईमेल)

Occupation (पेशा)

Account Number (खाता नम्बर)

Name to be printed (कार्डमा राख्नु पर्ने नाम)

Previous card number (पुरानो कार्ड नम्बर)

Reason for replacement (नयाँ कार्ड लिनुपर्ने कारण)

Old card Lost (पुरानो कार्ड हराएको) Old card stolen (पुरानो कार्ड चोरी भएको) Old card expired (पुरानो कार्डको अवधि सकिएको)

Old card damaged (पुरानो कार्ड चिन्नेको) others (अन्य)

Note : The Bank shall automatically provide the SMS alert of card transaction to the Customer in the mentioned above mobile number. The Customer shall, all the times abide by Terms and Conditions of Mobile Banking Services of the Bank. (as per NRB guidelines, compulsory instant SMS alert to customer after completion of transaction through ATM). माथि उल्लेखित मोबाइल नम्बरमा बैंकले ग्राहकलाई कार्डबाट सम्पन्न भएको प्रत्येक कारोबारको सतर्कता सन्देश प्रदान गर्नेछ र ग्राहक बैंकको मोबाइल बैकिङ्गको शर्त तथा बन्देजको अधिनमा रहनेछ । (नेपाल राष्ट्र बैंकको निर्देशन अनुसार 'प्रत्येक कारोबार सम्पन्न भएपछि अनिवार्य रूपमा सम्बन्धित ग्राहकलाई तत्काल सतर्कता सन्देश दिनुपर्नेछ।')

APPLICANT'S DECLARATION (आवेदकको घोषणा)

I hereby confirm that the information furnished herein above are true, correct and complete to the best of my/our knowledge/ understanding and that they shall form the basis for making any decision, acceptance or rejection, on the requested debit card by the bank. I would like to request you to kindly provide me the VISA debit card facility based on the above personal detail and hereby commit to abide by all the rules and regulation of the bank. मेरो/ हाम्रो ज्ञान विवेकले भ्याए सम्म म/ हामीले उपलब्ध गराएका सम्पूर्ण जानकारी तथा विवरणहरू सत्य र पूर्ण भएको घोषणा गर्दछु/गर्दछौ । पेश भएका विवरणहरूले म/ हामीले बैंकलाई अनुरोध गरेको मिसा डेबिट कार्ड गर्ने वा नगर्ने कुराको आधार निर्धारण गर्दछ । उपलब्ध गराएका विवरणहरू तथा बैंकको नियम अनुसार म/हामीलाई मिसा डेबिटकार्ड सुविधा प्रदान गरीदिनु हुन अनुरोध गर्दछु/गर्दछौ ।

Account Holder's Signature (खातावालाको दस्तखत)
(In case of joint account all signatories' signatures are required)

FOR OFFICIAL USE ONLY (बैंक प्रयोजनको लागि मात्र)

Customer ID (ग्राहक परिचय नं.):

Date:
मिति :

Card number (कार्ड नम्बर)

Process By (प्रक्या गर्ने) :

Name (नाम) :

Employee ID (कर्मचारी परिचय नं.) :

Designation (पद) :

Signature (दस्तखत) :

Verify By (स्वीकृत गर्ने) :

Name (नाम) :

Employee ID (कर्मचारी परिचय नं.) :

Designation (पद) :

Signature (दस्तखत) :

Terms and Conditions (शर्त तथा बन्देजहरू):

Persons having individual and or joint account (s) with Kamana Sewa Bikas Bank Ltd. may avail KSBBL Visa Debit /VISA USD Card (s) under the following Terms and Conditions. These Terms & Conditions shall be deemed as agreement between the Kamana Sewa Bikas Bank Ltd and the Cardholder of Visa Debit /Visa USD Card (s).

यस कामना सेवा विकास बैंक लि.मा व्यक्तिगत र/वा संयुक्त खाता/हरु भएका व्यक्तिहरूले निम्न अनुसारका शर्त तथा बन्देजहरूमा रही कामना सेवा विकास बैंक लि. भिसा डेबिट/भिसा यू.एस.डी कार्ड/हरु को सेवा प्राप्त गर्न सक्नेछन्। प्रस्तुत शर्त तथा बन्देजहरू यस बैंक तथा भिसा डेबिट/भिसा यू.एस.डी कार्ड वाहक बीचको सम्झौता मानिने छ।

1. Bank means Kamana Sewa Bikas Bank Ltd, Card means Visa/Visa USD Debit Card(s) issued to the Customer, ATM means Automated Teller Machine, Debit Card means Visa brand Card issued by the Bank for operating at any Visa enabled ATMs and or Visa enabled POS, Card Holder means authorized holder of Visa/Visa USD Debit Card(s), PIN means Personal Identification Number, POS means Point of Sales

बैंक भन्नाले कामना सेवा विकास बैंक लि., कार्ड भन्नाले ग्राहकलाई जारी गरिएको भिसा/भिसा इन्टरनेशनल डेबिट कार्डहरु, ए.टि.एम. भन्नाले अटोमेटेड टेलर मेसिन, डेबिट कार्ड भन्नाले बैंकद्वारा जारी गरिएका भिसा ब्रान्डका कार्डहरु हुन्, जुन भिसा संजालका ए.टि.एम. र/वा प्वाइन्ट अफ सेल्स (Point of Sale) मा प्रयोग गर्न सकिनेछ, कार्ड वाहक भन्नाले भिसा डेबिट/भिसा यू.एस.डी कार्डको आधिकारिक वाहक, पिन भन्नाले व्यक्तिगत परिचय नम्बर र POS भन्नाले प्वाइन्ट अफ सेल्स बुझ्नुपर्दछ।

2. The Cardholder may use the Card in conjunction with PIN to withdrawal money from automated Teller Machines, which accepts Visa Card (s) or to pay for goods and services purchased by using a card operated machine at retailer or suppliers where VISA cards are valid. The amount of money so withdrawn along with applicable charges if any shall be debited from the account of Card Holder.

कार्ड वाहकले पिन प्रयोग गरी भिसा कार्डहरु स्वीकार गरी ए.टि.एम. मेसिनबाट रकम फिक्न सक्नेछन् तथा कार्ड वैध हुने विक्रेताले प्रयोगमा ल्याएका मेसिनबाट कार्ड वाहकले पिन प्रयोग गरि वस्तु तथा सेवाको खरिद गर्न सक्नेछन्। यसरी फिक्निएको रकम एवं सम्बन्धित दस्तुरहरु खातावालाको खाताबाट काटिनेछ।

3. The Bank shall debit the nominated account (s) for all the fees, charges and applicable interest, relating to card and card services. The Bank shall have discretion to determine card issuance/replacement/renewal/ re-pin charges along with administrative fees and other applicable charges as per standard tariff of charges (STC) which may change from time to time.

कार्ड तथा कार्डसंग सम्बन्धित सम्पूर्ण शुल्क, दस्तुर एवं लागू हुने ब्याज कार्ड वाहकले निर्दिष्ट गरिएको खाताबाट डेबिट गरिनेछ। कार्ड जारी/पुनः जारी/नवीकरण/पुनःपिन लगायत प्रशासनिक एवं अन्य शुल्क/दस्तुर बैंकले समय समयमा प्रकाशित गर्ने STC मा निर्धारण गरे बमोजिम हुनेछ र जुन समय समयमा परिवर्तन हुनेछ।

4. In case of Joint Account (s), all the members shall be jointly and severally responsible for all transaction (s) carried out by such card.

संयुक्त खाताको हकमा उक्त खाताका सम्पूर्ण सदस्यहरु, कार्डमार्फत गरिएका सम्पूर्ण कारोबारहरुको लागि संयुक्त रुपमा उत्तरदायी हुनेछन्।

5. Cardholder shall maintain minimum balance prescribed in his/her account (s) as decided by the bank from time to time.

कार्ड वाहकले बैंकद्वारा समय समयमा जारी गरिएका न्यूनतम मौज्जात खातामा उपलब्ध गराउनु पर्नेछ।

6. The Cardholder must take all reasonable precautions to prevent unauthorized use of the Card, including, not allowing anyone else to use the Card. The PIN should remain a secret known only to the card holder. The card is issued on the condition that the Bank bears no liability for unauthorized uses of the card. This responsibility is fully that of the card holder.

कार्ड वाहकले अनधिकृत रुपमा कार्डको प्रयोग तथा अरुले कार्ड प्रयोग नगर्ने गरी सम्पूर्ण सावधानी अपनाउनु पर्नेछ। कार्डको पिन कार्ड वाहकलाई मात्र थाहा हुने गरि गोपनीयता कायम गर्नुपर्नेछ। कार्डको अनाधिकृत प्रयोगमा बैंकले कुनै पनि दायित्व वहन गर्ने छैन र यसको सम्पूर्ण जिम्मेवार कार्ड वाहक मात्र हुनेछ।

7. The card is non-transferrable under any circumstances. The bank reserves the right to seize/cancel/stop its operation at any time, if any information submitted by the cardholder is found false, misleading and/or the card has been misused.

कुनै पनि परिस्थितिमा कार्ड वाहकले आफ्नो कार्ड अर्को व्यक्तिलाई हस्तान्तरण गर्न मिल्ने छैन। यदि कार्डहोल्डरले बुझाएको कुनै पनि विवरण गलत/भ्रामक भएको वा कार्डको दुरुपयोग भएको पाइएमा उक्त कार्ड जुनसुकै समयमा जफत/रद्द गर्न सक्ने अधिकार बैंकमा निहित हुनेछ।

8. Any dispute or error in card transaction is suspected, the Cardholder will have to inform the Bank in written form as prescribed by the bank within 7 days of such dispute's transactions. The bank shall not be liable in case of financial loss to the customer if the dispute is not reported within the said time frame.

यदि कार्डबाट गरिएको कारोबारमा कुनै विवाद वा शंका लागेमा कारोबार भएको ७ दिन भित्र बैंकले निर्दिष्ट गरेको फारम लिखित विवरण सहित पेश गर्नुपर्नेछ। यदि विवाद वा शंका लागेको कारोबारको जानकारी तोकिएको समय भित्र बैंकलाई नगराएमा कार्ड वाहकलाई हुने वित्तीय नोक्सानी प्रति बैंक जिम्मेवार हुने छैन।

9. The Bank shall not be responsible in any way for non-availability of the ATM service or POS terminals at Merchant outlets for any reason whatsoever or howsoever arising as a result of malfunctioning of the Card or ATM or POS terminals, insufficiency of fund in such machine, mechanical or power supply failure or otherwise.

विक्रेता स्थलमा कार्ड/ए.टि.एम./POS विग्रेर काम नगर्ने भएमा, मेसिनमा रकमको अपर्याप्तता, प्राविधिक समस्या आई सेवा सुचारु गर्न समस्या भई ए.टि.एम. तथा POS सेवा उपलब्ध नभएमा बैंक कुनै कारणबाट उत्तरदायी हुने छैन।

10. The Card holder should immediately notify the bank in writing if the card is lost /stolen or the PIN is forgotten or accidentally divulged.

कार्ड हराएमा/चोरी भएमा अथवा पिन कोड विसँमा अथवा दुर्घटनावस अरुलाई थाहा भएमा, कार्ड वाहकले बैंकलाई लिखित रुपमा तुरुन्त जानकारी गराउनुपर्छ।

11. The Bank shall debit the account as nominated by the cardholder for all the transaction initiated including cash withdrawals by using the Card. For this purpose, the Cardholder irrevocably authorizes the Bank to debit his/her Nominated Account with the amount of transaction (s) plus any applicable charges levied by the issuer/acquirer effected through the use of the Card.

बैंकले कार्डबाट गरिएका सम्पूर्ण कारोबारहरु तथा कार्डबाट फिक्निएको रकम कार्डवाहकले निर्दिष्ट गरेको खाताबाट डेबिट गर्नेछ। यस प्रयोजनको लागि कार्ड वाहकले आफूले निर्दिष्ट गरेको खाताबाट कारोबार रकमको अतिरिक्त कार्ड सेवा प्रदान गर्ने/प्रयोग गर्न दिने निकायबाट लगाएको कुनै पनि सम्बन्धित दस्तुरहरु डेबिट गर्ने अख्तियारी प्रदान गर्नेछ।

12. Use of card after notice of withdrawal of privileges or the termination of the membership is fraudulent and may be subject to legal actions by the Bank according to prevailing law.

कार्ड सदस्यता अथवा कार्ड सुविधा खारेज गरिएको सूचना पश्चात् कार्डको प्रयोग ठगी (छलपूर्ण) हो र यो प्रचलित कानुनी व्यवस्था अनुसार बैंकले आवश्यक कारवाही गर्ने विषय बन्न सक्नेछ।

13. The Cardholder must provide written instructions to the Bank for the cancellation or non-renew of the Card one month prior to the expiry date specified in the Card else the Card will be automatically renewed by debiting the account as per applicable charges.

कार्ड वाहकले कार्ड खारेज गर्ने अथवा नवीकरण नगर्ने लिखित निर्देशन कार्डमा उल्लेख गरेको अन्तिम मितिको एक महिना अगावै बैंकलाई बुझाउनु पर्नेछ, अन्यथा कार्ड नवीकरणमा लाग्ने शुल्क खाताबाट डेबिट गरि कार्ड नवीकरण गरिनेछ।

14. The Cardholder shall, at all times, abide by the withdrawal policies of bank and central Bank. If found any instances of non-compliance with these policies, the bank reserves the right to block/cancel the card and may initiate legal action against the Cardholder.

कार्ड वाहक सदैव यस बैंक र नेपाल राष्ट्र बैंकको नगद भुक्तानी सम्बन्धी नीतिको अधीनमा रहनेछन्। यदि तोकिएको नियमानुसार नगरेको पाइएमा बैंकले कार्ड बन्द गर्ने, रद्द गर्ने र कार्ड वाहक विरुद्ध कानुनी कारवाही गर्न सक्नेछ।

15. If Card Holder failed to collect issued or renewed card within 6 months of card issued for any reason, the bank will destroy the card and charge for the same will be debited from the card holder nominated account as per Standard Tariff Charge (STC).

यदि कार्ड वाहकले जारी तथा नवीकरण गरिएको कार्ड ६ महिना भित्रमा लिन नआएमा, बैंकले कार्ड रद्द गर्नेछ। कार्ड रद्द शुल्क बैंकले जारी गरेको Standard Tariff Charge (STC) बमोजिम कार्ड वाहकले निर्दिष्ट गरेको खाताबाट डेबिट गरी असुल गरिनेछ।

16. The Bank shall automatically register the SMS alert services to the Card holder in the mentioned mobile number on the application. The applicable charges for the same shall be deducted from the customer account and the customer shall all the times abide by the Terms and Condition of Mobile Banking.

बैंकले स्वतः रूपमा ग्राहकले निवेदनमा प्रदान गरेको मोबाइल नम्बरमा शर्तकता सन्देश सेवा दर्ता गर्नेछ र सो सेवा वापत लाग्ने शुल्क ग्राहकको खाताबाट काटिनेछ। ग्राहक सदैव मोबाइल बैकिङको शर्त बन्देजको अधीनमा रहनेछ।

17. The Bank reserves the right to put threshold on daily cash withdrawal and POS transaction through card. The denomination that would be depended from the BANK own's ATM also decided by the Bank.

कार्डबाट दैनिक रूपमा रकम फिक्ने र POS बाट कारोबार गर्ने सीमा निर्धारण अधिकार बैंकमा निहित हुनेछ। बैंकले आफ्नो ए.टि.एम.बाट नगद निष्काशन विवरण निर्धारण गर्नेछ।

18. Bank may time to time add, amend, or change the above-mentioned terms and conditions in partial or full and the Cardholder shall be unconditionally liable to accept and adhere to all such additions, amendments and changes.

बैंकले उल्लिखित शर्त बन्देजहरू, समय समयमा आंशिक अथवा पूर्ण रूपमा थप, संशोधन अथवा परिमार्जन गर्न सक्नेछ। कार्ड वाहकले कुनै शर्त रहित रूपमा यस्ता थप गरिएका, संशोधन भएका अथवा परिवर्तन गरिएका शर्त बन्देजहरू स्वीकार र पालना गर्नुपर्नेछ।

Above terms and conditions shall be the integral part of the applications submitted by the applicant requesting for the issuance of Visa/Visa USD Card (s).

I /We read and understood the Terms and Conditions overleaf and agree to abide by them at all times.

माथि उल्लिखित शर्त बन्देजहरू भिसा डेबिट/भिसा यू.एस.डी कार्डहरू जारी गर्न दिएको निवेदनको अभिन्न अंग हो। म/हामीले माथि उल्लिखित शर्त बन्देजहरू, पढे र बुझे र सदैव उपरोक्त अनुरूप गर्ने मंजुरी गर्दछु/गर्दछौं।

Authorized Signature(s)

(आधिकारिक दस्तखत)

**Central Operation Department-Card
Kamana Sewa Bikas Bank Ltd
Kathmandu, Nepal**

Phone No: + 977-01-4440115/116/123/124 | Fax No: +977-01-4440134 | Web: www.kamanasewabank.com